VERORDENING (EEG) Nr. 496/70 VAN DE COMMISSIE

van 17 maart 1970

houdende eerste maatregelen ten aanzien van de kwaliteitscontrole bij uitvoer van groenten en fruit naar derde landen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 159/66/EEG van de Raad van 25 oktober 1966 houdende aanvullende bepalingen inzake de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2515/69 (2), en met name op artikel 10, lid 3,

Overwegende dat uit het bepaalde in artikel 10 van Verordening nr. 159/66/EEG voortvloeit dat produkten, waarvoor gemeenschappelijke kwaliteitsnormen zijn vastgesteld, slechts voor uitvoer naar derde landen worden toegelaten indien zij zijn ingedeeld in de kwaliteitsklassen Extra, I of II en dat de uitvoerende Lid-Staat de voor uitvoer naar derde landen bestemde produkten, alvorens deze de grens van zijn grondgebied overschrijden, aan een kwaliteitscontrole onderwerpt ;

Overwegende dat het, ten einde een zekere uniformiteit bij de uitvoering van de exportcontrole in de verschillende Lid-Staten te waarborgen, noodzakelijk is de te volgen technische werkwijze vast te stellen ;

Overwegende dat voor iedere uitgevoerde partij een certificaat moet worden afgegeven waaruit blijkt dat het ter controle aangeboden produkt beantwoordt aan de erop betrekking hebbende gemeenschappelijke kwaliteitsnormen en dat dient te worden bepaald onder welke voorwaarden dit bewijs moet worden opgesteld en afgegeven ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. De kwaliteitscontrole bij export, bedoeld in artikel 10, lid 2, van Verordening nr. 159/66/EEG is verplicht voor de produkten vermeld in bijlage I van Verordening nr. 23 van de Raad houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2512/69 (4). Deze controle heeft ten doel op grond van de in artikel 3 omschreven criteria vast te stellen dat de ter controle aangeboden produkten ingedeeld zijn in een van de kwaliteitsklassen Extra, I of II en dat kwaliteit en indeling overeenstemmen met de kwaliteitsnormen.

2. De controle behoort tot de bevoegdheid van de daarmede door iedere Lid-Staat afzonderlijk belaste instellingen, die zijn opgesomd in bijlage I van deze verordening.

Deze instellingen maken voor de controle gebruik van de diensten van beambten, hierna controleurs genoemd, die een speciale technische scholing hebben ontvangen.

Controleurs van de controle-instelling van een Lid-Staat die door deze Lid-Staat uitdrukkelijk zijn aangewezen, kunnen de door de controleurs van de controle-instellingen der andere Lid-Staten uitgevoerde controle bijwonen. Zij moeten in het bezit zijn van een dienstopdracht waarin het doel van deze opdracht vermeld staat.

De tijdelijke of permanente dienstopdracht alsmede de hoedanigheid van de met de uitvoering daarvan belaste controleurs worden door de betrokken Lid-Staat vooraf ter kennis gebracht van de andere Lid-Staten.

Iedere Lid-Staat treft alle noodzakelijke voorzieningen ten einde voor deze controleurs de vervulling van hun opdracht mogelijk te maken.

Artikel 2

1. De controle bij export dient bij voorkeur vóór de verzending plaats te vinden, tijdens de verpakking of de verlading der produkten. Zij kan echter eveneens onderweg worden uitgevoerd voordat de goederen de grens van de exporterende Lid-Staat overschrijden.

2. Voor iedere uit te voeren partij dient de exporteur een verzoek tot controle in te dienen bij de door de Lid-Staat met de exportcontrole belaste bevoegde instelling ; bij het verzoek tot controle dient hij de noodzakelijke gegevens ter identificatie van de partij en ter uitvoering van de controle over te leggen.

Artikel 3

1. De controle geschiedt steekproefsgewijs. Zij wordt uitgevoerd over een hoeveelheid produkten die voldoende is om de kwaliteit van de gehele partij te kunnen beoordelen.

Indien het verpakte produkten betreft, wijst de controleur zelf de te onderzoeken colli aan, er daarbij zorg voor dragend dat zij representatief zijn voor

(1) PB nr. 192 van 27. 10. 1966, blz. 3286/66.
(2) PB nr. L 318 van 18. 12. 1969, blz. 10.
(3) PB nr. 30 van 20. 4. 1962, blz. 965/62.
(4) PB nr. L 318 van 18. 12. 1969, blz. 4.

de gehele partij. De in de aan de controle onderworpen colli aanwezige waar dient geheel te worden uitgepakt. De controleur kan slechts van deze handeling afzien indien hij in verband met het type van verpakking en de wijze van verpakken de inhoud kan onderzoeken zonder de produkten te doen uitpakken.

Indien de produkten los worden vervoerd, gaat de controleur te werk via het nemen van monsters.

2. Indien de controleur na het nemen van de monsters mocht vaststellen dat het percentage van de produkten die in de voor iedere klasse toegestane toleranties vallen de maximumtolerantie zeer dicht benadert, dient hij opnieuw een monster te nemen. Na afloop van dit hernieuwd onderzoek zal hij zijn uiteindelijke beslissing nemen.

3. De controleur dient zich ervan te overtuigen dat de opmaak van de waar overeenstemt met de algemene en bijzondere voorschriften die in de norm voor de desbetreffende kwaliteitsklasse zijn vastgesteld.

4. De controleur dient zich ervan te overtuigen dat alle in de norm vervatte aanduidingen op de verpakking voorkomen of, indien de produkten los worden vervoerd, zijn vermeld op een document dat de waar vergezelt, en dat deze aanduidingen in overeenstemming zijn met de uitslag van de controle.

Artikel 4

1. Na beëindiging van de controlewerkzaamheden overeenkomstig de bepalingen van artikel 3 geeft de controleur, in geval de indeling in kwaliteitsklassen alsmede de opmaak en de etikettering van de partij geacht worden met de normen overeen te stemmen, nadat alle noodzakelijke maatregelen getroffen zijn ter voorkoming van een verwisseling van de gecontroleerde waar, het naar behoren ingevulde controlecertificaat af, dat overeenkomstig het in bijlage II van de onderhavige verordening weergegeven voorbeeld is opgesteld.

2. Dit document bevestigt dat de partij door de ondertekenende controleur aan de controle volgens de bepalingen van artikel 3 is onderworpen en dat bij deze controle de onderzochte waar aan de kwaliteitsnormen voldeed. De controle-instelling van de exporterende Lid-Staat kan een uiterste datum voor de geldigheid van het certificaat vaststellen.

3. Een partij kan niet worden uitgevoerd indien het controlecertificaat de waar niet vergezelt.

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Brussel, 17 maart 1970.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Jean REY

BIJLAGE I

Lijst der instellingen die door de Lid-Staten belast zijn met de uitvoering van de in artikel 10 van Verordening nr. 159/66/EEG bedoelde controle

KONINKRIJK BELGIË

— Service d'inspection des matières premières,
Ministère de l'Agriculture
4, rue Belliard — 1040 Bruxelles

— Office national des débouchés agricoles et horticoles
7, rue Gaucheret — 1030 Bruxelles

— Dienst voor de Inspectie der Grondstoffen,
Ministerie van Landbouw
Belliardstraat 4 — 1040 Brussel

— Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwprodukten
Gaucheretstraat 7 — 1030 Brussel

BONDSREPUBLIEK DUITSLAND

— Bundesamt für Ernährung und Forstwirtschaft
6 Frankfurt am Main — Adickesallee 40

— Ministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten des Landes Schleswig-Holstein
23 Kiel — Düsternbrooker Weg 104-108

— Freie und Hansestadt Hamburg — Behörde für Ernährung und Landwirtschaft
2 Hamburg 36 — Poststraße 11

— Freie Hansestadt Bremen, Senator für Wirtschaft — Abteilung Ernährung und Landwirtschaft
28 Bremen — Schwachhauser Heerstraße 67

— Niedersächsisches Ministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten
3 Hannover — Calenbergerstraße 2

— Senator für Wirtschaft
1 Berlin (62) Schöneberg — Martin-Luther-Straße 105

— Ministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten des Landes Nordrhein-Westfalen
4 Düsseldorf — Roßstraße 135

— Hessisches Ministerium für Landwirtschaft und Forsten
62 Wiesbaden — Schloßplatz 2

— Ministerium für Landwirtschaft, Weinbau und Forsten des Landes Rheinland-Pfalz
65 Mainz — Fischtorplatz 23

— Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Landwirtschaft
66 Saarbrücken — Hardenbergstraße, Hochhaus

— Ministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Weinbau und Forsten des Landes Baden-Württemberg
7 Stuttgart - W. — Marienstraße 41

— Bayerisches Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten
8 München 22 — Ludwigstraße 2

FRANSE REPUBLIEK

— Ministère de l'Agriculture,
Service de la répression des fraudes et du contrôle de la qualité
42bis, rue de Bourgogne — Paris 7e

ITALIAANSE REPUBLIEK

— Istituto nazionale per il commercio estero
Via Liszt 21 — Roma

GROOTHERTOGDOM LUXEMBURG

— Administration des services agricoles,
Service de l'horticulture
16, route d'Eich — Luxembourg

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

— Uitvoer-Controlebureau voor tuinbouwprodukten
Groothertoginnelaan 6 — 's-Gravenhage

BIJLAGE II

C.E. — E.G.

Land : .....

Controlebureau : .....

Nr. : .....

CONTROLECERTIFICAAT

Bovengenoemd controlebureau verklaart op grond van een steekproefsgewijs verricht onderzoek dat de hierna genoemde waar bij controle beantwoordt aan de geldende kwaliteitsnormen :

Aard van het produkt en eventueel variëteit	Kwaliteits-klasse	Verpakker en verzender	Aantal colli	Totaal gewicht in kg netto (1) — brutto (1)

(1) Doorhalen hetgeen niet van toepassing is.

Oorsprong : .....

Bestemming : .....

Datum van afgifte : .....

Laatste dag van geldigheid van het certificaat :

.....

(facultatief)

Vervoermiddel : .....

.....

Plaats van afgifte : .....

Plaats van grensoverschrijding : .....

.....

(facultatief)

Controleur : .....

(Naam in drukletters)

Handtekening : .....

(Stempel van de controledienst)

Het onderhavige certificaat is uitsluitend bestemd voor gebruik door de controle-instellingen.